



استبيانات الأسرة والتربية

لوالدي الأطفال المتراوحة أعمارهم بين 4 و 18 سنة

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> الأب | <input type="checkbox"/> الأم |
| <input type="checkbox"/> زوج الأم | <input type="checkbox"/> زوجة الأب |
| <input type="checkbox"/> أب بالتبني | <input type="checkbox"/> أم بالتبني |
| <input type="checkbox"/> أب بالحضانة / بالرعاية | <input type="checkbox"/> أم بالحضانة / بالرعاية |
| <input type="checkbox"/> شخص آخر | <input type="checkbox"/> كلا الوالدين |

VG&O

4-18

إسم الطفل(ة):

نوع العلاج:

تاريخ التعبئة:

لحظة القياس:

تمت تعبئة الاستبيان من قبل:

OBVL

VGFO

VSOG

VMG

OBVL

استبيان حول ثقل التربية

لوالدي الأطفال المتراوحة أعمارهم بين 0 و 18 سنة

تفسير

تلي أسفله 34 سؤال حول تجربتك مع طفلك وكيفية تعاملك معه وحول شعورك وصحتك.
كل سؤال له أربع إمكانيات للإجابة بالمعنى التالي:

1. "غير صحيح"
2. "صحيح شيئاً ما"
3. "صحيح لحد كبير"
4. "صحيح تماماً"

ضع (ي) أمام كل سؤال دائرة حول الإجابة الأكثر انطباقاً حسب رأيك. لا تفكر (ي) طويلاً، انطباعتك الأول هو الأفضل عادة.
لا توجد إجابات صحيحة أو خاطئة. إذا ظننت أنك أخطأت، فالرجاء وضع علامة (X) على ذلك الجواب مع وضع دائرة حول الجواب الصحيح.

صحيح تماما	صحيح لحد كبير	صحيح شيئا ما	صحيح غير	
↓	↓	↓	↓	
4	3	2	1	1 أنا أشعر بالسعادة مع طفلي.
4	3	2	1	2 طفلي يسمع كلامي.
4	3	2	1	3 أنا أستمتع الحياة.
4	3	2	1	4 بسبب تربية طفلي لا أجد وقتا لنفسي.
4	3	2	1	5 أشعر بالسعادة عندما يكون طفلي جنبي.
4	3	2	1	6 يمكنني تهدئة طفلي حينما يغضب.
4	3	2	1	7 أشعر أنني سعيدة(ة).
4	3	2	1	8 بسبب طفلي لا أجد الوقت للقيام بأشياء أخرى.
4	3	2	1	9 أنا راضي(ة) عن طفلي.
4	3	2	1	10 أتحكم في طفلي.
4	3	2	1	11 أحيانا لا أرى قيمة الحياة.
4	3	2	1	12 أود المزيد من الزيارات لأصدقائي ومعارفي، ولكن ذلك غير ممكن بسبب طفلي.
4	3	2	1	13 أشعر بالراحة حين وجودي مع طفلي.
4	3	2	1	14 أنا صبور(ة) مع طفلي.
4	3	2	1	15 كثيرا ما أشعر بالراحة.
4	3	2	1	16 لَدَيَّ أقل من الاتصالات مع أصدقائي بالمقارنة مع وقت سابق بسبب طفلي.
4	3	2	1	17 حينما يكون طفلي معي أشعر بالهدوء.
4	3	2	1	18 أتعامل بليونة مع طفلي.
4	3	2	1	19 كثيرا ما أكون سيئ(ة) المزاج.
4	3	2	1	20 أنا لا أطلع/أخرج من البيت إلا قليلا بسبب طفلي.
4	3	2	1	21 أستمتع بطفلي.
4	3	2	1	22 أعلم أن أدائي كمربي(ة) جيد.
4	3	2	1	23 أكره نفسي.
4	3	2	1	24 لَدَيَّ اتصالات قليلة مع أناس آخرين بسبب طفلي.
4	3	2	1	25 يمكنني تصحيح طفلي بشكل سليم إذا اقتضى الحال.

صحيح تماما	صحيح لحد كبير	صحيح شيئا ما	صحيح غير	
↓	↓	↓	↓	
4	3	2	1	26 لدي شعور إيجابي حول مستقبلي.
4	3	2	1	27 أشعر بانتفاخ أو ضغط بمحيط معدتي.
4	3	2	1	28 أشعر أنني متعب(ة).
4	3	2	1	29 عندي ألم في صدري أو بمحيط القلب.
4	3	2	1	30 عندي ألم بمحيط معدتي.
4	3	2	1	31 أشعر بالنعاس والخمول.
4	3	2	1	32 عندي ضيق الصدر.
4	3	2	1	33 معدتي متقلبة.
4	3	2	1	34 أنا متعب(ة) وغير مستريح(ة) حين قيامي في الصباح.

هنا نهاية الاستبيان. شكرا جزيلا على التعبئة!

استبيان حول الأداء الأسري

لوالدي الأطفال المتراوحة أعمارهم بين 0 و 18 سنة

VGFO

تفسير

يتكون هذا الاستبيان من عدد من التصريحات عن نفسك وعن أسرتك والوضع الموجودة فيه أسرته. لكل سؤال أربعة إجابات محتملة بالمعنى التالي:

1. "تصريح غير صحيح بالنسبة لأسرتنا أو بالنسبة لي."
2. "تصريح صحيح شيئاً ما بالنسبة لأسرتنا أو بالنسبة لي."
3. "تصريح صحيح لحد كبير بالنسبة لأسرتنا أو بالنسبة لي."
4. "تصريح صحيح تماماً بالنسبة لأسرتنا أو بالنسبة لي."

ضع (ي) بالنسبة لكل سؤال دائرة حول الإجابة الأكثر انطباقاً حسب رأيك. لا تفكر (ي) طويلاً، انطباعتك الأول هو الأفضل عادة. لا توجد إجابات صحيحة أو خاطئة.

غير صحيح	صحيح	صحيح شيئا ما	صحيح لحد كبير	صحيح تماما
↓	↓	↓	↓	↓
1	1	2	3	4
2	1	2	3	4
3	1	2	3	4
4	1	2	3	4
5	1	2	3	4
6	1	2	3	4
7	1	2	3	4
8	1	2	3	4
9	1	2	3	4
10	1	2	3	4
11	1	2	3	4
12	1	2	3	4
13	1	2	3	4
14	1	2	3	4
15	1	2	3	4
16	1	2	3	4
17	1	2	3	4
18	1	2	3	4
19	1	2	3	4
20	1	2	3	4
21	1	2	3	4
22	1	2	3	4
23	1	2	3	4
ملاحظة : الرجاء تعبئة الأسئلة التالية سوى إذا كنت تربي(ن) الأطفال مع شريك(ة) حياتك.				
24	1	2	3	4

صحيح تماما	صحيح لحد كبير	صحيح شيئا ما	صحيح غير
↓	↓	↓	↓

- | | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 4 | 3 | 2 | 1 | 25 أنت راضي(ة) عن علاقتك. |
| 4 | 3 | 2 | 1 | 26 يمكنك أن تناقش(ي) تربية الأطفال بشكل جيد مع شريك(ة) حياتك. |
| 4 | 3 | 2 | 1 | 27 أنت وشريك(ة) حياتك عادة ما تتفان صفا واحدا في تربية الأطفال. |
| 4 | 3 | 2 | 1 | 28 أنت تشعر(ين) بأن شريك(ة) حياتك يقدرك /تقدرك. |

هنا نهاية الاستبيان. شكرا جزيلا على التعبئة!

VSOG

قياس مختصر لسلوك الوالدين

لوالدي الأطفال المتراوحة أعمارهم بين 4 و 18 سنة

تفسير

في الصفحات التالية تقرأ (ين) بعض التصريحات حول التعامل مع الأطفال. إقرأ (ي) هذه التصريحات بدقة. المرجو منك الإدلاء بمدى تعاملك مع طفلك بطريقة ما أمام كل تصريح. يمكنك أن تختار (ي) من الأجوبة المحتملة التالية:

□ (تقريبا) أبدا □ قليلا □ أحيانا □ كثيرا (من الأحيان) □ (تقريبا) دائما

ضع (ي) علامة في مربع الجواب الأكثر ملاءمة مع سلوكك. يمكن وضع علامة بمربع واحد فقط أمام كل تصريح. على سبيل المثال:

(تقريبا) دائما	كثيرا (من الأحيان)	أحيانا	قليلا	(تقريبا) أبدا
↓	↓	↓	↓	↓
□	□	☒	□	□

”أشاهد / أقرأ الكتب مع طفلي“

تذكر (ي) أن الإجابة تتعلق دائما بنفس الطفل الواحد. ربما هناك تصريحات تجعلك تفكر (ي): ”أود فعل شيء آخر“. الرجاء ملء ما تقوم (ين) به فعليا. ليست هناك إجابات صحيحة أو خاطئة. أتريد (ين) أن تجيب (ي) على جميع التصريحات؟

(تقريباً) أبداً	قليلًا	أحيانًا	كثيرًا (من الأحيان)	(تقريباً) دائمًا	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	1 إذا أراد طفلي أن يقول لي شيئاً أوجد الوقت للاستماع إليه.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	2 أعلم طفلي أن يكون مهذباً في المدرسة.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	3 أعاقب طفلي إذا لم يحترم أحد القواعد (على سبيل المثال : العودة إلى البيت في وقت متأخر من دون سبب وجيه، عدم تنفيذ مهمة).
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	4 أعطي النقود أو هدية لطفلي إذا ما فعل شيئاً يرضيني.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	5 أناقش مع طفلي ما يحدث معه إذا كان يبدو أن طفلي لديه مشكلة.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	6 إذا كان طفلي يرد الكلام ، يكذب أو يتشاجر أعاقبه على ذلك.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	7 أضرب طفلي إذا لم يطع.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	8 أعلم طفلي احترام الاتفاقات.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	9 أسمح لطفلي بشيء إضافي إذا بذل مجهوداته.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	10 أنا أنظر مع طفلي إلى الحلول المختلفة الموجودة إذا كانت لديه مشكلة.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	11 أعطي طفلي ضربة إذا فعل شيئاً غير مسموح به.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	12 إذا فعل طفلي شيئاً غير مسموح به، أعاقبه بحرمانه من شيء يعجبه (على سبيل المثال عدم مشاهدة التلفزيون، والإقامة الجبرية).
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	13 أنا أسأل عن هوايات واهتمامات طفلي.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	14 أقوم برج طفلي بشكل قوي عندما نتشاجر.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	15 أسمح لطفلي بشراء شيء ما إذا قام بشيء بشكل جيد.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	16 لما أرى طفلي بعد يوم مدرسي، أخصص له الوقت للإنشغال به.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	17 أكافئ طفلي على السلوك الجيد بالمدح، بالعناق أو بالترتيب على الكتف.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	18 أعطي طفلي صفقة في وجهه عندما يسيء التصرف.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	19 أعلم طفلي التكيف مع القواعد بالمدرسة.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	20 إذا كان هناك بيني وبين طفلي خلاف في الرأي أناقش ذلك معه وأبحث معه عن حل.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	21 أعاقب طفلي إذا فعل شيئاً غير مسموح به.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	22 أقوم بأنشطة مع طفلي لأنني أعرف أن طفلي يعجبه القيام بهذا النشاط معي (على سبيل المثال : لعبة جماعية، التسوق معاً،...).
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	23 أضرب طفلي إذا لم يلتزم باتفاق ما.

(تقريبا) دائما
↓
كثيرا
(من الأحيان)
↓
أحيانا
↓
قليلًا
↓
(تقريبا) أبدا
↓

24 أنا أتفق مع طفلي على التعامل مع أعراضه بطريقة سليمة.

25 أنا أتفق مع طفلي عن الكيفية التي ينبغي التصرف وفقها.

هنا نهاية الاستبيان. شكرا جزيلا على التعبئة!

استبيان الأحداث المعاشة

لوالدي الأطفال المتراوحة أعمارهم بين 0 و 18 سنة

VMG

تفسير

هذه لائحة بها 15 حدث يمكن أن يعايشها الأطفال. أمام كل حدث يلي السؤال إذا ما كان هذا الحدث حصل (الإجابة: نعم أم لا). الرجاء الإجابة بنعم سوى على الأحداث التي حصلت خلال حياة الطفل (ة) المعني به/بها الأمر في هذا الاستبيان.

في حالة الإجابة بنعم سيلبها كل مرة السؤالان المواليان:

1. متى حصل ذلك في آخر مرة؟ (إملاً/املئي التاريخ)
2. هل كانت هذه التجربة آنذاك بالنسبة للطفل (ليس بالنسبة لك إذن) **إيجابية** أو **سلبية**؟

إذا لم تتذكر (ي) وقت وقوع حدث ما، فالرجاء تقدير التاريخ (مثلاً: إذا وقع شيء ما في صيف 1999 ، إملاً/املئي إذن: 01-07-1999). إذا عايش الطفل حدثاً ما لأكثر من مرة فالرجاء ملء تاريخ هذه التجربة في آخر مرة. عند بعض الأحداث (مثلاً: "توفي أحد الأجداد") سيبدو الأمر غريباً لطرح السؤال إذا ما كان هذا الحدث إيجابياً أو سلبياً بالنسبة للطفل. على الرغم من ذلك نرجو منك وضع علامة على إحدى الإجابتين.

ضع(ي) علامة على ما هو منطبق عليك واملأ/املئي الإجابة المحتملة على الأسئلة اللاحقة في السطور المنقطة.

- 1 توسعت الأسرة بأخ أو أخت.
تفسير: ذلك ممكن بالولادة أو بالتبني أو بالإيواء للرعاية/للحضانة لمدة تزيد عن سنة.
لا
نعم ← عند الإجابة بنعم • متى كان ذلك آخر مرة ؟
• هذه التجربة كانت بالنسبة للطفل :
تاريخ :-.....-.....
إيجابية سلبية
- 2 رقد الطفل بالمستشفى.
لا
نعم ← عند الإجابة بنعم • متى كان ذلك آخر مرة ؟
• هذه التجربة كانت بالنسبة للطفل :
تاريخ :-.....-.....
إيجابية سلبية
- 3 رقد أحد الوالدين بالمستشفى.
لا
نعم ← عند الإجابة بنعم • متى كان ذلك آخر مرة ؟
• هذه التجربة كانت بالنسبة للطفل :
تاريخ :-.....-.....
إيجابية سلبية
- 4 رقد(ت) أخ/ أخت بالمستشفى.
لا
نعم ← عند الإجابة بنعم • متى كان ذلك آخر مرة ؟
• هذه التجربة كانت بالنسبة للطفل :
تاريخ :-.....-.....
إيجابية سلبية
- 5 توفي أحد الأجداد.
لا
نعم ← عند الإجابة بنعم • متى كان ذلك آخر مرة ؟
• هذه التجربة كانت بالنسبة للطفل :
تاريخ :-.....-.....
إيجابية سلبية
- 6 توفي(ت) أخ/ أخت.
لا
نعم ← عند الإجابة بنعم • متى كان ذلك آخر مرة ؟
• هذه التجربة كانت بالنسبة للطفل :
تاريخ :-.....-.....
إيجابية سلبية
- 7 توفي أحد الوالدين.
لا
نعم ← عند الإجابة بنعم • متى كان ذلك آخر مرة ؟
• هذه التجربة كانت بالنسبة للطفل :
تاريخ :-.....-.....
إيجابية سلبية
- 8 أصبح أحد الوالدين عاطلا عن الشغل لمدة تزيد عن نصف سنة.
لا
نعم ← عند الإجابة بنعم • متى كان ذلك آخر مرة ؟
• هذه التجربة كانت بالنسبة للطفل :
تاريخ :-.....-.....
إيجابية سلبية

- 9 الوالد الحاضن أصلا بدأ يشتغل لمدة يومين على الأقل في الأسبوع.
تفسير: غالبا ما تكون الأم هي الوالد الحاضن، لكن يمكن للأب أن يكون كذلك. هنا تحتسب ساعات الدوام في عطلة نهاية الأسبوع والمساء والليل بشرط أن تكون تستغرق على الأقل يومين (=16 ساعة) في الأسبوع.
لا
نعم ← عند الإجابة بنعم • متى كان ذلك آخر مرة؟
• هذه التجربة كانت بالنسبة للطفل :
تاريخ :-.....-.....
إيجابية سلبية
- 10 غير الطفل المدرسة.
لا
نعم ← عند الإجابة بنعم • متى كان ذلك آخر مرة؟
• هذه التجربة كانت بالنسبة للطفل :
تاريخ :-.....-.....
إيجابية سلبية
- 11 تحولت (رحلت) الأسرة.
لا
نعم ← عند الإجابة بنعم • متى كان ذلك آخر مرة؟
• هذه التجربة كانت بالنسبة للطفل :
تاريخ :-.....-.....
إيجابية سلبية
- 12 التحق شخص راشد آخر بالأسرة ليسكن معها.
تفسير: فكر مثلا في الجد أو الجدة أو عضو آخر من العائلة؛ بالنسبة لزوج الأم أو لزوج الأب: أنظر السؤال
لا
نعم ← عند الإجابة بنعم • متى كان ذلك آخر مرة؟
• هذه التجربة كانت بالنسبة للطفل :
تاريخ :-.....-.....
إيجابية سلبية
- 13 صار للطفل زوج الأم أو زوجة الأب.
تفسير: يمكن أن يحصل ذلك بزواج أحد الوالدين أو بالمعايشة (المعاشرة)
لا
نعم ← عند الإجابة بنعم • متى كان ذلك آخر مرة؟
• هذه التجربة كانت بالنسبة للطفل :
تاريخ :-.....-.....
إيجابية سلبية
- 14 غادر(ت) أخ/أخت بيت الأسرة.
تفسير: يمكن أن يحصل ذلك من خلال الزواج، السكن ببيت مستقل أو إيواء نهائي في أسرة حاضنة أو في مؤسسة خيرية.
لا
نعم ← عند الإجابة بنعم • متى كان ذلك آخر مرة؟
• هذه التجربة كانت بالنسبة للطفل :
تاريخ :-.....-.....
إيجابية سلبية
- 15 غادر أحد الوالدين البيت نهائيا بسبب التطليق أو إنهاء المعايشة (المعاشرة).
لا
نعم ← عند الإجابة بنعم • متى كان ذلك آخر مرة؟
• هذه التجربة كانت بالنسبة للطفل :
تاريخ :-.....-.....
إيجابية سلبية

هنا نهاية الاستبيان. شكرا جزيلا على التعبئة!